١٢٨٨ ՐԷՃԷՊ ՓԳ ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ՕՆ ՏՕԳՈՒՋՈՒՆՃՈՒ ՄԻՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 973 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2 ՃՈՒՄԱԱ ԷՐԹԷՍԻ 1871

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 14 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1871

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իշ պու Մէճմուայը Հավատիս, հէր հաֆթա ճու�մաս էրթէսի կիւնլէրի պէյիւք նիւսխէսի, սայիր կիւնլէր Բուզնամէսի նէշը օլունճաղ տըր։
Սէնէլիյի բէշլին Բուզնամէսի իլէ 150 ղրշ.
Ալթը պաղըղը քէզալիք . . . . . 80 »
Իւչ պաղըղը քէզալիք . . . . . 45 »
Մէճմուանըն թանէսի 40 վէ Բուզնամէ 20 փրյ.
Տաշբալար իչիւն պէհէր նումէրօսունա փօսթախանէ իւճրէթի ալընճաղը խասէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթըն պէհէր սըրասը պիր տէֆալէգ 5 ղրշ.
Իքի տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհէր տէֆասընա . . 1½ »
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վէ զայէթ ուզուն իլանաթ իչիւն այրըճա բազալէգ օլունուր։
Տաշբալարտան կելէն մէքթուպ վէ իլանաթըն քօսթա մէսարիֆլէրի, կէնտէրլէնլէրին իւզէրինէ օլտուղու պու մանալաէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖՈՒԱՅԸ ՍԱՅՅԻԲԷՅՔ ՄԻՈՒԹԱԼԻՈԳ ԳԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 2 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Գասըմ բաշա վէ ճիվար մահալաթը-նըն հրֆը թէտապիրի սրհիյէսինին թէրթիպինէ մէմուր զրլընան գօմիսիօնու սրհիյէ թարաֆընան թաղտիմ օլունան պիր զրթա մազպաթա սրը։ (1)

Մէճմուանըն 972 ինճի նիւսխէսինէն պաղրյէ վէ խիթամ.

Ֆագաթ, խասթալըգ Գասըմ բաշաան Ա.ինալը չէշմէ վէ Սուրուրի վէ Էմին ճամի նամ մահալլէրէ վէ իշպու ֆագիր օլան մահէլլէրէ սայիմա բիսլիքտէ օլան տէրէնին հէր թարաֆընա սիրայէթ էյլէտի։

Պիթիւն պու մահէլլէրտէ շիատէթլէ թութալանլար կէօրիւնսիւ, ֆագաթ, սեպտեմբեր 29 վէ 30 տա Գասըմ բաշա խանլարընտա օլտուղու կիպի, խասթալըգ քէսպի ինթիշար պուլմասը։

Պու էսնալարտա, իշպու մահալաթան խարիճ պիր մահէլլէտէ վէ քէզալիք Ա.ինալուա քէօյիւնտէ հէման գօլէրատան թուլթուլան օլմայըպ, ֆագաթ պիրազ սօղրա, բայթախթըն միխթէլիֆ մահէլլէրինտէ վէ Պօղազ իչի քէօյլէրինտէն պիրինտէ, մահալաթը մէզքիւրէտէն չըգան ատամլարըն իւզէրինտէ էսէր կէօրիւլմիւ։ Բայթախթըն հէր թարաֆընտա իլլէթի մէզքիւրէնին, մէրքէզ ինթիխաղ էյլէտիյի մահէլլէր բէյտա օլարագ, սրհհէթի ուժումիյէյէ խալէլ վէ մուխթարա թարի օլաճաղը ինթիմալի իլէ, պուլաշըգ օլան էվլէրին թէմիզլէնմէսի վէ էշեալարընն տախի հավալանմասը իչին, գօլէրա իլլէթի պուլունան մահալաթընն գօրտօն ալթընա վաղ օլունմասը իճապը հալտէն կէօրիւլտիւ։

Իշպու միթալէայա մէպնի, գօմիսիօնու մէզքիւր, եալընըզ մուխթարալը օլան մահէլլէրի, եանի Զինկեանէ մահալլէսինտէն պաշլայարագ Եահեա քէհեա վէ Գարանլըգ չէշմէ վէ Ա.ինալը չէշմէնին աշաղը թարաֆը վէ Էմին ճամի վէ Եանան մահէլլէրին հուտուտունտան Բարաա քէօրիւսիւ վէ Հաճի Ա.հմէտ մահալլէսի վէ Պէօյիւք Բիալէ ճամի վէ Զինճիրլի դուլյուտան կէչէրէք, Գասըմ բաշա իսկէլէսինէ գատար խաթթ չէքիլտի։

(1) Պէնտի մէզքիւրուն պիր մրգտարը բէրչէմպէ կիւնքի զաղէթամրզտա, վէ տիկէր գըսմը տախի թէրթիպ օլունմադտա իքէն, պունուն բէսմիսի Մաթպուաթ գաէմինտէն իրսալ գըլընմը, ֆագաթ եէտիմիզէ կէճ վասլ օլտուղունտան, թէքէրրիւրինէ հաճէթ կէօրիւլմէմիշ տիր։

Իշպու թէտպիր, սրհհէյէ մէճլիսի վէ հիւքիւմէթի սէնէյէ ճանիպինտէն թահսին գըլընմըշ օլտուղու հալտէ, հոկտեմբերին պիրինճի ախշամը մէվզրի իճրայէ վաղ օլունտու։ Ֆագաթ զապթիյէ զապը թանը՝քիրամընտան պիրի, գարաղօլլար վաղընա մէմուր օլտուղու հալտէ, ախշամ իւսթիւ, պալէատէ պէյան օլունան խաթթլարը պիր նիզամ ալթընա գօյամայարագ, սրհհէյէ գօրտօնունուն խարիճինտէ պըրագըլաճագ օլան պաղը մահէլլէրի պիր աղ վագթթ գօրտօնու մէզքիւրուն տախիլինտէ պըրագըլըրը ճիհէթլէ, ֆէրտասը սապահըսը, խարիճատէ պըրագըլաճագ օլան խանէ սահիպլէրինին իշթիքեա վէ իխրաճընա սեպեպիյէթ վերիլտիյինտէն, եէվմի մէզքիւրտէ, գօրտօնուն վ իւսաթը էքսիլտիպ, գօմիսիօնու մէզքիւր ճանիպինտէն էվվելճէ գարարկիր վէ թանզիմ օլունան հուտուտտա պըրագըլը։ Պունտան շու ամնաշըլըգի, Օգ մէյտանը թէբէլլերինտէ ամէլէր իչին գուրուլան չատըրլար, իշպու գօրտօնուն տախիլինտէ պուլունտուլար։

Նիզամաթը սրհհիյէ մուճիպինճէ պիր խայլի ճէմիյէթին գօրտօն տախիլինտէ վաղա գարար վերիլտիքտէն սօղրա, գօմիսիօնու մէզքիւր, ատթիտէ պէյան օլունան պէնտլերի, էսասը մատտէ ինթիխաղ էյլէտի։

1° Բուհպան վէ թապիպլէրին, հիչ պիր կէօնա միմանաաթ թահթընտա օլմայըպ, իմամ վէ բաբաս վէ Սէօր տը Շարիթէ վէ թապիպլէրին, խրտմէթի լաղըմէսի իգթիզա իտէն հէր մահէլլէ սէրպէսթճէ կիրէպիլմէլերի։

2° Գօրտօն տախիլինտէ օլան մահալլէլէր սաքինլէրինին նաֆագաղարը, էվվելքի կիպի, գօմիթէի մախսուս հիյէթինտէ օլարագ, Պապը զապթիյէ վէ շէհիր էմանէթի ճանիպինտէն վէքեալէթէն կէօնտէրիլէն իքի նէֆէր մէմուր վէ պիր թապիպին թահթընազարէթինտէ օլարագ իթա վէ թէվզիի։

3° Թուլումպալը վաբօրլար իլէ, Սթանթօլտան կէթիրթիրիլէն թաթլը սուլարը, տէնիզ գէյյըսընան ուզաղ օլան մահէլլէլէր իչին, պարկիր գուրպալարը իլէ թէվզիի։

4° Պիր մրգտարը խասթալարա մախսուս օլմագ իւզրէ, 2000 քիչիյի մուհաֆազա իթմէյէ քիֆայէթ խտճէք մրգտարտա չատըրլարը, Օգ մէյտանընտա վաղը վէ տէր հալպրագատան իսպարէթ օլարագ մուվաղֆաթ պիր խասթախանէնին ինչասը իլէ, օրատա պաղը թապիպլէրին թախսիսի։

5° Հասըր վէ տէսթի վէ դօվա վէ թէնէքէ թաս վէ սուֆրա թաղըմը վէ եուն վէ բամուդատան եաբըլըմըշ եօրկան վէ հասթալար իչին սաման տօլտուրուլմուշ տէօշէք օլարագ, չատըրլարա վէ հասթախանէլէրէ իգթիզա օլան լէվազիմաթը իթասը։

6° Հաֆթատա իքի տէֆա էթ օլարագ, եէվմիյէ էքմէք վէ բիրինճ վէ եաղ թայեինաթը իլէ պէրապէր, քէօմիւր վէ օտուն վէ սապօն վէ թուղ վէ քէզալիք հասթալար իչին օլան թայեինաթըն հիւքիւմէթտէն վերիլմէսի։

Հոկտեմբեր պիրինճի բազար կիւնինտէն պէտէն, զաթը հաղրէթի Սատարէթբէնահիլէրի, գօմիսիօնուն թաղտիմ էյլէտիյի լիսթա իւզէրէ, տախիլի գօրտօնտա պուլունան էհալինին նաֆագասը չէհիր էմանէթի ճանիպինտէն իթասընը էմր պույուրմուշ օլտուղունտան, թայեինաթը մէզքիւրէյէ հիսսէտար օլմայա հագգը պուլունանլար շու վէճհէյէ թաղսիմ օլմուշլար տը, եանի, 1° Զատը ալթընտա պուլունան ամէլէր վէ համիլլար, վէ 2° Գօլէրատան թուլթուլան ֆամիլեալար վէ 3° Ցիւքեան վէ տէսթէկեահը, սրհհիյէ գօրտօնունուն խարիճինտէ օլուպ, գօրտօնուն հիւքմիւ տէվամ իթմէյէ միւտէթճէ պօշ գալմայա մէճպուր օլան ֆամիլեալար, վէ 4° Մէզքիւր ֆագը մահէլլէլէրտէ սայրճա չօգ օլան ֆուգարալար։ Զաթը հաղրէթի Սատարէթբէնահինին էվամիրի միճիպինճէ, Պապը սէրասքերի, չատըրլար ալթընտա իսքեան իթթիրիլէն քիմէնէլէրէ իգթիզա իտէն լէվազիմաթը իթա իյլէտիյի կիպի, Զապթիյէ նազարէթի տախի, գօրտօնու մէզքիւր իչին լաղըմ կէլէն նէֆէրաթը զապթիյէ կէօնտէրտի։

Ումուրու թըպպիյէի պէլէտիյէ խարէսի, կէրէք գօլէրայա վէ կէրէք սայիր հասթալըղա տուչար օլան հասթալարը պիրա իսթիմնա գայըրմագ իչին մուգատտէմ պաղը թապիպլէր թախսիս վէ մէմուր էյլէտիքտէն պաշգա, մուալէճաթ վէ հավայը թէմիզլէմէք իչին օլան էճզայի սայիրէ վէ քէզալիք չատըրլար ալթընտա պուլունան ատամլարա մախսուս օլան խասթահանէնին եաթագլըգ վէ կէօմլէք կիպի չէյլէրի վէ լէվազիմաթը սայիրէյի իթա էյլէտի։ Սրհհիյէ իտարէսի տախի, հավասը պօղուլմուշ օլան խան վէ խանէլէրի թէմիզլէմէյէ մախսուս օլարագ ալթը նէֆէր պէօյիւք վէ օն իքի նէֆէր տախի քիչիւք մէմուրլար թայեին իթմաի։

Իլլէթի մէզքիւրէնին սիրայէթ իթմիշ օլտուղու մահէլլէլէր իչինտէն կէչէն պէօյիւք տէրէյէ կէլինճէ, խասթալըգ էնասընտա անընն թաթիրի քեարը ագըլ օլմայըպ, իլլա Ցօլմապահճէ կաղխանէսինտէն քիլլիյէթլէ չըգարըլան գաթրան իլէ հավայը թէմիզլէնէյօր։

Նաղըր թապիպ պուլունան ֆէրտինանտ էֆէնտի, իշպու ֆէվգէլատէ վէ միչքիլ օլան մուամէլաթը թրպպիյէյէ. նազարէթ իլէ, մուխթէլիֆ չիւպէլէրտէ պուլունան թապիպլէրտէն եէվմիյէ բաբօրթօրար ալըպ, խիլասա իտիպ, քէնտի միթալէալարընը տախի իլավէ իտէյօր։ Թապիպի միմայիլէյհ, պիզզաթ, նազարէթ իտէն գօմիսիօնա բաբօրթօ վերիպ, գօմիսիօնու մէզքիւր տախի հալը քէյֆիյէթի հիւքիւմէթէ թէպլիղ վէ պէյան էյլէյօր։

Իշպու ճահտ ու իգտամաթլա, ումում էհալինին մէմուլ էյլէտիյի սէմերէ հասըլ օլուշ օլտուղու ճայի սիւալ օլուպ, պունուն ճէվապը տախի իլերիտէ իթա օլունաճագ տըր, ֆագաթ խասթալըգը քեամիլէն միւնտէֆի օլմայա եիւզ թութտուղու թաստիգ գըլընապիր, վէ հոկտեմբեր 1 տէն պէրի խասթալըգըն զայէթլէ քէսպի թէնէզզիւլ էյլէմէսի իլէ հիւքմ օլունուր, չիւնքի Գասըմ բաշա վէ չատըրլարտա վագը օլան վէֆիյաթ հոկտեմբեր 7 տէն պէրու 12 թութուլանտան 10 հիսապ օլունտու իսէտէ, էօլէնլէրին չօղու, մուդատտէմ խասթալըգտան թութուլանարտան տը։

ՄԻԻՏԷՐԻՍ ՏԷՕԼԼԻՆԿԷՐ ԻԼԷ ԲՈՒՄ ՔԻԼԻՍԷՍԻ

Հէյպէլի ատասընտաքի իլմի Իլահի մէքթէպի միւտէրրիսլէրի, թէրճիւմէսի զիյրտէ պէյան գըլընան պիր գրթա լայիհայը մանսինեօր Տէօլլինկէրէ իրսալ էյլէմիշլէր տիր։

Միւնիխ Տար իւլ Ֆիւնունուն զայէթ միւհթէրէմ իլմի Իլահի միւտէրրիսինէ.

Զայէթլէ միւհթէրէմ վէ միւնէվվիր իւլ էֆքեար միւտէրրիս ճէնապլէրի.

Մարտ 29 թարիխի իլէ միւէրրաս օլարագ, Միւնիխ սէրբիսգոպոսլարընա խիթապէն թահրիր գըլընան վէ իլէլ էպէտ չայանը զիքր վէ միւթալէա օլան պիր գրթա մէքթուպ զաղէթալարտա միւթալէակիւզարրմզ օլմուշ, վէ մէքթուպու մէզքիւրտէ, կէչէնլէրտէ խիլաֆը գանուն վէ զայիտէ օլարագ Վաթիգան մէճլիսի ումումի բուհանիսինտէ մուզարրէր օլունան իքի պէնտի չամիլ օլան հանի Բաբանընն

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

լայէխթիլիյի իւէ, միւշարիւէֆին հիւքիւմէթի ճիսմանիյէի ումումիյէսի ահքեամը-նա տայիր, Ղարպ քիլիսէի հաղբրը աղա-լարը իչինաէն էն զիյատ էհլի թադվա վէ տինտարլարըն տին վէ իթիգատընը քէմա-լը սատագաթ վէ ճէսարէթլէ պէյան վէ թատահուպ իյլէտիյինիզ միւնտէրիճ պու-լունտուղունու կէօրտիւյիմիւզտէ, «հա-գբգաթ տայիմա զուվվէթլի օլուպ, չայա-նը թաղսիր պուլունաճագ տըր,» վէ «ճէնապը վաճիպ իւլ հաղբգաթ միւսլա-րէք օլուն» տէյի ֆիքրիմիզսէ գայտ իյ-լէտիք։

Նայանը ապլ ու իհթիրամ օլան տա-յիր թահրիրաթլարընըզլա, սիզի զաթէն ֆիկ հաղբգա թանըրզգ, վէ պիզիմ մա-լիւմաթըմըզըն մընգեաս վէ տէրճէսի իլէ սիզին, Ղարպըն իլմի Իլահի միւտերրիս-լերի իչինաէ քիլիսէնին պէօյիւք վէ ամիզ իւլ ֆիքր վէ ատիլ վէ ալիմ միւէրրիս օլ-տուղունու թէաճճիւպ իլէ կէօրտիւք։ ֆա-գաթ, էլ եէվմ, մէքթուպու մէզքիւրտէ իս-պաթ գըլընտրգտան սօղրա, եա՛ միւհթէրէմ էֆէնտի, սիւնեէվի հըրս ու թամա էֆ-քեարը իւէ պի հագդ բայմալ օլմուշ օլան սահիհ Խրիսթիյանլըզըն մէպտէ վէ հու-գուզլարըն պիրինճի տէրէճէտէ վէ ճէսա-բէթլի օլան մուհաֆըզլարընտան պիրի օլ-տուղունուղու ալնատըզ։

Շարգըն օրթօտօքս քիլիսէսինին էվ-լատլարը թարաֆընտան, պիզիմ կիպի էն հաղիր գուլէրին ան սամիմ իւլ գալպ օլան մագալաթը հավի օլան իչպու թահրիրաթ-լարը իւէ, զաթը միհթէրէմլէրինի թէպ-րիքէ կէլտիքլէրինի կէօրտիւյինիյտէ թէ-ճճիւպ իթմէյէսինիզ։ Զինքի, սիզին քէմալը ճէսարէթլէ մուհաֆաղա վէ թա-սահուպա գըյամ իյլէտիյինիզ հաղբգաթ, պիր վէ հէր եէրտէ այնի օ տուր, վէ օնու սատագաթլա սրաչարրան քեաֆֆէի Խր-իսթիյանլարտան բիայէթ իպրազ օլունմագտա տըր։

Ֆագաթ, պիզ վէ եախօտ բէտէրլէ-րիմիզ, Շարգըն օրթօտօքս քիլիսէսի ա-զուշունտա Քրիստոսուն վէրտիյի սէրպէ-սիյէթէ մագնար օլմագտա իքէն, պիր գաչ տէհրլէրտէն պէրու Բաչալըզըն, Ինճիլի չէրիֆին ահքեամը խիլաֆընտա օ-լուպ, սուրէթի ճէպրիյէ վէ քիւսթախա-նէտէ քէսպի իմթիհան վէ պիլա թէտ-դիզ վէ թէճէսսիւս սատ պիր վէճէվէ գապուլ օլունմուշ օլան հիւքիւմէթլէրի թարաֆընտան Ղարպ քիլիսէսինէ մէնսուպ օլան գարտաչլարը իւզերինէ վազ դըլը-նան գանանինի մէնհուսէտէն տօլայը աղ-լատըրմըզ միւտտէթճէ տախի սիզի իւէ հիսի մէսէրրէթ վէ մէմնունիյէթ իյլէրիր Բաբանըն իչպու հիւքիւմէթլէրինին սէմ-բէլլերի, զամիրլէր իւզերինէ ճէպր վէ քի-լիսէ մերասիմինի հավի վէ թարիխսէ միւթէ-ալլիզ քիթապլարտա խայլի թէպսիտսիս-լաթ վէ պու թարզ մոլորութիւնլար իւ-զերինէ միւէսսէս օլարագ, հիւքիւմէթի ճիսմանիյէնին դասլթը ճինայէթի, վէ ահ-քեամը տինիյէի սահիհէնին թէպտիլի վէ պիր չօգ չայանը թաղսին օլան նէվ իւ-ճատլար օլուպ, պունունլա Խրիսթիյանլը-ղըն պաչընա տահա սայիր պիր չօգ ֆէ-լաքէթլեր կէլմիշ տիր քի, պունլարըն իչինտէ, քիլիսէլերին թէֆրիգի, քեաֆ-ֆէի Խրիսթիյանլար իչին տէհշէթլի վէ վահիմ պիր ֆէլաքէթ տիր։ Էլ հալէթու հազիր, էն ճահիլ օլան սէնէլերէ մախ-սուս օլան իչպու հիւքիւմէթի տէհշէթ-ֆէրմալէրին, պիզիմ կիւնիւմիզտէ, ճիղ-վէթլերին թէէսիրի իւէ, դայիտէի տինիյէ մագամընտա իթթիհատ օլունմասընա իճ-թիհատ գըլընտրգտա, ֆիւթուհաթլարըն-տան սօղրա կէլէճէք օլան իչպու հագիր-լիյի վէ քիլիսէլերին, թէֆրիգինէ սէպէպ օլան իչթիքաալարըն նէ՝ տէրէճէյտէք քէսպի ազամէթ իյլէտիյինի կէօրէրէք Լ-սէֆ իյլէմիշիզ տիր։

Բուհանի վէ ճիսմանիյէճէ մալիւմաթը թամամսի վէ ինճիլին ահքեամընա վուգու-ֆիյէթի պուլունան Ղարպ քիլիսէսի խա-տէմի բուհանիյէլերինին, Քրիստոսուն քիլիսէի հագիգիսինին էօյրէթտիյի գավա-յիտի տինիյէսինտէն տօլայը, մուհապպէթ վէ խահիշի իլահի իւէ թանրիք օլունտուգ-լարը, վէ Բաբանըն լայէխթիլիյի վէ հիւ-քիւմէթի մութլաղասընտան գուհուրա կէ-լէն ֆէէնալըգ իւզերինէ չէտիտէն իթիրազ իյլէտիքլերինի վէ պու վէճհէ, Բաբանըն քէմալը իւէ ճէպրի թահթընտա պուլունան Ղարպ քիլիսէսինին իսլահ վէ թէրֆիի իւէ ճէպրի մէղքիւրունն սէմէրէլերի օլան իչ պու էֆքեարը սայիպէյէ մուղայիր օլան «բասիօնալիզմ» վէ «սէքթիսիզմ» ին (սկիպ-տականութիւն) մահվ ու իղալէ իտիլտիք-լերի մէչհուտիմիզ օլտուգտա զայէթլէ մէմնուն վէ միւթէսէլլի օլաճաղըզ տըր։

Զօգ վագբթատան պէրի, պիզ սիզի տին մուհաֆըզը թանըմըշ իտիք, ֆագաթ պու ատֆա սիպի թէպրիք իյլէտիյինիզ օլ ճէսուր վէ կիւզէլ պէյանաթընըզտան տօ-լայը չիմսի տահա զիյատէ օլ սրֆաթա լայըզ պուլունմուշընըզ տըր, վէ իչպու թէպրիքնամէյի սիպէ իրսալէ իճթիսար իյ-լէրիզ։ Եա՛ զաթը ալի դաար, սիզ, Բէ-սուլլարըն դավլինճէ, քիլիսէնին բէյի-սի պուլունան Յիսուս Քրիստոսուն նամը վէ լութֆու իլէ սապիթ տուրունուզ, վէ խրատմէթի մէղքիւրէ իչին պիզզաթ քէն-ախսինատէն գուվվէթ ալմըշ կիպի, ճէսու-բանէ իճրայի մէրամէ իպթիսար իյլէյինիզ։

Պալէատէ պէյան օլունան ճէսարէթ վէ գուվվէթի իթիհասագ իւէ վէ խահիշի մէղքիւրատէն միւթէհարրիք օլան ատամ-լար իւէ սիզ տախի պիր օլարագ, հագդ-լը տավա իչին կէօյիւս վէրինիզ, վէ իչ պու մուգատտէս դավկատա օրթօտօքս քի-լիսէսինատ սիզէ հէմճ ֆիքեար օլանլար չէօյլէ տուրսուն, հաթթա, Օրթօտօքս քիլիսէ-նին Խրիսթիյան դարնատաչլարընըզտան տա-խի մուավինէթ պուլաճաղընըզդա էմին օլուճուզ, չինքի մալիւմունիզ օլտու-ղու կիպի, մէրդուման Խրիսթիյան դարըն-տաչլարընըզ, պին սէնէ միւտտէթ զար-ֆընտա, Բաբանըն թէստիյաթընա գար-չը ֆիիլէն վէ տայիմա բրօթէսթօ իյլէ-մէքտէն տուր օլմամըշլար տըր։

Այլահ վէրէտ, քիլիսէնին սուլհ ու սալահընը իիլալ իթմիշ վէ քեաֆֆէմի-զին տէրունի դալպատէն արդու վէ թալէպ իյլէտիյիմիզ իթթիհատ պաղընը ճէպրէն գաթ իյլէմիշ օլան տիւնէվի հըրս ու թա-մա վէ իսթալար իւզերինէ պիաֆնիի թէալա պէյան իյլէտիյինիզ հաղբգաթ սատասը մէտմու օլսուն, վէ Ֆաթօլիք տի-նինին սալավաթնամէսի իւզրէ։ Եէտինճի մուգատտէս ումումի մէճլիսի բուհանինին, Բօմա Օրթօտօքս քիլիսէի աթիգասընը մաթլուպ վէճէվլէ իսլահ վէ թէճատտի իչին իթթիհատ օլունան թէչէպպիւս հիւմիւ թէսվիյէ վէ խիթամ պուլսուն։

Հէյսէլի ատասը 1871 ապրիլ 28։

ՐՕՄԱՏԱՆ ԹԱՀԻՐԱԹ

Բօմա 6 հոկտ. 1871։

Կէչէն սէնէ Իթալիա ատքէրի Բօմայա կիրտիյինատ, Բօմայը զաթթ իթմիշ կիպի տուրմայըպ պիր մուվաղգաթ հիւքիւմէթ ինտասը յլա, ահալիյէ բէյ սօրուլուպ, վէ հոկտեմբեր 2 թարիխինտէ դըրդ պինտէն միւթէճաւիզ գուրա իւէ Բօմա Իթալիա դըրաալըզընա պիրլէշմիշ օլտուղու ամմէյէ մալիւմ տիւր։ Իմոի կէչէն բազար էրթէ-սի կիւնիւ պու պէօյիւք վէ ճէսիմ վու-գուաթընը տէվրի սէնէսի օլտուղունտան, լայըդլըճա պիր զինէթ էթմէյէ պէլէտիյէ իտարէսի թէրաֆընտան գարար վէրիլմիշ իսի։ Սեպտեմբեր 20 թարիխինտէ հէնիւզ պիր չօգ զինէթլեր եարըլմըշ օլտուղունտան վէ եէնի պիր զինէթ իհտասը էֆ-քեարը յլա, պէլէտիյէ իտարէսի նազարը թահթընտա պուլունան ճէմիի գըզ վէ էր-քէք մէքթէպլերի չակիրտանընա տէպտէ-պէի ազիմէ իլէ միւքեաֆաթ տաղրթմայա գարար վէրիլսի։ Ֆամբիտօլիօ թէրէսին-տէքի մէյտան թէքմիլ պիր սալօն ուսու-լինտէ տիւզէլտի, էթրաֆընա բալքօլար վէ օթուրաճագ եէրլեր, պայրագլար վէ ֆէսթօնլար իւէ տիւզէլմիշ, պիր թէրա-ֆընտա պէլէտիյէ իտարէսի վէ վիւքէլա վէ ռուէսսա իչին հազբրլանան բալքօ, գարչըընտա սէքսէն քիչիլի պէլէտիյէ պանտասը, վէ եիւզ քիչիլի պիր գօնչէր-թօ իչին պիր մահէլլ, պունտան մատէ չաղբրլաճագ զէվաթ իչին տիկեր պիր մա-հալ։ Էօյլենտէն էքի պուչուք սաաթ սօղ-րա չէհիր էմինի Մ. Բալլավիչինի, Բօմա վալիսի Մ. Կատտա, վիւքէլա ըլիսի Մ. Լանցա, մէարիֆ նազրը Մ. Քօրբէնթի, Բօմա պէլէտիյէ իտարէսի մէարիֆ միւտի-րի Մ. Բլաչիտի, Տար իւլ ֆիւնուն նազը-ը Մ. Գարլուչչի, վէ պիր չօգ վիւքէ-լատան, մէպուսանտան վէ ռուէսսատան զէվաթ հազբը պուլունտուգլարը՝ հալտէ իւչ եիւզտէն միւթէճավուզ գըզ վէ էր-քէք մէքթէպ չակիրտանը, եիւզ գատար տա թէաթրօտա չաղբրանլար պէրապէր-լերինտէ օլարագ, Մ. Բլաչիտինին եաղ-տըղը վէ Մ. Լուչիլլանին մուզիգայա դօ-տուղու պէյիթի օգուտուլարնիհայէթինտէ Մ. Բալլավիչինի, Մ. Քօրբէնթի, վէ Մ. Բլաչիտի պիրէր նութգ իյրատ էյլէտիլէր օնտան սօղրա միւքեաֆաթլար տաղբլտը-լար։ Գըզլարա Բօմա ռուէսասընտան օն տէօրթ գաարն, վէ էրքէքլերէ օն տէօրթ էֆէնտիլեր սըրայլա միւքեաֆաթլարընը վէրէրէք, գըզլար պէյաղ էլպսէ վէ իւչ ըէնկ դուշագլար ըլա կէլմիշլեր իսի, էր-քէքլերէ ասքերիյէ ուսուլի ասքերլերի վարընը, իւստիւնտէ մէքթէպլերինին եա-ղընը վէ սընրֆլարընին հիսապընա կէօրէ չէրիտ, թէքմիլ չակիրտան իւչ պինէ պա-լիղ օլուպ, պունլարտան իքի պինի իմ-թիհան օլուպ, տէօրթ եիւզ գատարը հէր մէքթէպ վէ հէր սընրֆ հիսապընա միւ-քեաֆաթա նայիլ օլտուլար։ Միւքեաֆաթ-լար էրքէքլեր իչին կիւզել քիթապլար վէ գըզլար իչին իչ ալեաթլարը ըտրլար։ Պու զինէթտէն սօղրա Սանթա Զիչիլեա վէ Ֆիլարմոնիգա գատտէմիասընին ազալարը եիւզ էլլի քիչի գատար էրքէք վէ գարը պիր գաչ կիւզել հավալար չաղբրտրլար, վէ պէօյլէլիյլէ սաաթ պէչտէն սօղրա զիյ-նէթ պիթտի, վէ օնտան սօղրա չէհիր իւ-չինտէ գանտիլ վէ ֆէնէր տօնանմասը, վէ մէյտանլարտա պանատալար պուլուն-տուլար, վէ եվլէր պայրագլարըլա տօնան-մըշ ըտր։

Զինէթ վագթընտաքի Գամբիտօլիօ-տա գալապալըգ, վէ ախշամըսը սօղագ-լարտա վէ մէյտանլարտա օլան ահալի թա-ւրիֆէ կէլմէզ, կէրէք զիյատ չամաթալը զինէթլէր օլմատըյընտա լաքին չիրին վէ կիւզել վէ էվվէնճէլի պիր կիւն օլտու։

Պու կիւնլէրտէ Բօմա պաչ մէքթէպի հօճալարընտան Իթալիա տէվլէթինէ սա-տագաթ էէմինի իստէնիլտի։ Օթուզ ալթը հօճատան օն եէտիսի էէմինի վէրտիլէր իւչիւ տըչարտա պուլունտուղլարընտան կէլտիքլերինտէ վէրէճէք օլտուղլարընը պէյան էթտիլեր, պիր թանէսի թըպպիէ հօճալարընտան օլարագ Մ. Բանչիօնի եէ-մին վէրմէյի իստէմէտի, գալանը բաբաս օլտուղլարընտան վէ նէ թարզ տավրանա-ճագլարընը պիլմէմիքլերինտէն, պիր գաչ սիվալ էսիպ եէնիտէն ճէվապա պէքլէյօր-լար։

Սատմպօլտան կէլէն հավատիլեր պի-րի գօլէրա մատտէսի վէ տիկերի Ֆրանքի մատտէսինտէն տօլայը օլարագ պուրա զա-զէթալարընա վէ էֆքեարլարա զիյատ տույկու վէրտիլեր։ Ֆրանքինին կիթմէսի պօշա չըգմըշ, սատրաղամ օնուն արդընը բէտտ էթմիշ կէրի տէօնիյօրումուշ տէյի հէր զազէթալարտա օգունույօր, հաթթա պիրի եազյօր քի Ֆրանքինին այաղընին դատէմի Ֆիօրէնցէյէ տուպալըզին տիւշմ-սինի, Մասրիտտէ Իսպանիյանին թախթընտան զօվուլմասընը, վէ Սատմպօլտատա գօ-լերայը կէօթիւրտիւ։ Գօլէրա հավատիսլտէ զայէթ քէսկին, կիւնտէ 170 քիչի էօլիւր վէ Պէյօղլու օրթասընտան գօրտօն չէքիլ-միշ օլտուղունու պէյան էտյօրլար։

Ֆրանքինին տէօնմէսինէ կէլէրէք Վա-թիգան սէրայընտա վէ Բրօքանտա ի-տարէսինտէ պու պապտէն տօլայը զիյատ եիւրէք գըրըգլըզը վուգու պուլույօր։

Զապթիյէ նազրը Մ. Պէրթի վէ Գա-բիթալէ վէ Թէմբօ նամ զազէթալար պէյ-նինտէ բօսթանանէտէ պիր մէքթուպ ա-չըլտըզընտան տօլայը պէօյիւք պիր մուհա-քէմ պաչլատրըսատա իրթիամընտա նէ թարզ չէյ օլտուղունու պիլտիրիրիմ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Բէչթա 11 հոկտ.

Լնթէրնասիօնալ ճէմիյէթի հագ-դընտա իճրա օլունան թէտգիգատ խիթամ պուլսու։

Փարիս 11 հոկտ.

Մ. Գազ իմիր Բէրիէ, Ֆրանսա տա-խիլ իյէ նազբրը նասպ օլունտու։

Վէրսայլ մահպէսլերինտէն ֆիրար իտէն մահպուսլար իչին պիր թէֆ-թիշ գօմիսիօնու թէրթիպ գըլը-տը։

Սապգդ Ֆրանսա իմբէրաթօրու պէմանընտա, Ցէր սատտէմտէ սօն Ֆրանսա սէֆիրի օլան Մ. տը Լակէ-րօնիէր, միւսլիհ պիր բօլ իթիգա իթ-թիխազը իչին պիր թագըմ նասի-հաթը հավի օլարագ, 1867 տէ իւ-չինճիւ Նաբօլէօնա իրսալ իյլէտիյի մէքթուպու պու կիւնլէրտէ զազէթա-լարտա նէշր ու իլան իյլէտի։

Եինէ իմբէրաթօրու միւշարիլէյ-հին էտնայի հիւքիւմէթինտէ Բրու-սիա տէվլէթի նէզտինտէ Ֆրանսա սէ-ֆիրլիյինի խէն Մ. Պէնէդէթթի, "Բրուսիատա մէմուրիյէթ „ մանէա-սընտա օլան "Միսիօն ան Բրիս „ սեր-նամէսի իւէ պիր բիսալէ նէշր խտ-յօր։

Պերլին 11 հոկտ.

Մ. Բույէ Քէրթիէ, մէմուրիյէ-թինտէ մուվաֆֆաղ օլտու։

Ալտաս էյալէթլերինէ տայիր օլան թիճարէթ ահոնամէսի, մահը հալ ին 16 սընտա Բրուսիանընն միլլէթ մէճ-լիսի քէսիրինէ թագտիմ գըլը-նաճագ տըր։

Պէլգրատ 11 հոկտ.

Սթանպօլտան կէլէն եօլճու վէ էմթաա թահթը գարանթինայա ա-լընըյօր։

Նիս եօրդ 10 հոկտ.

Շիկանօ չէհրինին հարիգ ի սէօն-տիւ։

Բօմա 11 հոկտ.

Քարիստէ իթալեա սէֆիրի Մ. Շը-վալիէ Նիկոա, եաղընտա պուրայա կէլէճէք տիր։

Փարիս 12 հոկտ.

Ճէզայիր մէմալիքինտէ Գօնսթան-թին էյալէթինտէ պուլունան միւթ-թէֆիղլեր բէյլերի, ասքերա մու-գավէմէթ իչին ասաքիրի խմատտիյէ թալէպ իյլէյօրլար։

Պերլին 11 հոկտ.

Իմբէրաթօր կիյօմ, մահը հա-լին 16 սընտա, պիզգաթ միլլէթ մէճլիսի քէսիրինի աչաճագ տըր։

Մատրիտ 12 հոկտ.

Պու կիւն Մէլիլլայա ասաքիրի խմատտիյէ սէվկ ու իրսալ գըլը-նըր։

Վիէննա 12 հոկտ.

Հէյսէթի վիւքէլաճա պիր թէպէտ-տիւլաճա տայիր շույու պուլան թէ-վաթուրլար, պի էսաս տըր։ Ֆագաթ զաղզթալար, չիմոկի հէյսէթի վիւ-քելյա իթիրազ իյլէմէտէն տուր օլ-մայօրլար։

Ամիզ եանի լայէխթիլիյէ մու-խալիֆ օլան Գաթթալիքլեր, տայիրէի պէլէտիյէ իտատէթկեահընտա քէնտի այն վէ մէղհէպլերինին մէրասիմինի իճրա իտէճէքլեր տիր։

Ամսամ 12 հոկտ.

Հուտուտու ատքերիյէ իւզերինտէ զուհուրա կէլէն իսեան պիր մահէլլէ մախսուս տուր։ Լշպու ինչիլալ թարաֆկիրլերի, իւչ բէնկի պայ-րաղլարը քիւշատ իլէ, Մաճարլը վէ Ալսթրիալլարը թարա իթմէք վէ Գալլէթատ իւզերինէ հիւճիմ իյլէ-մէք իւզրէ տիրլեր։

Լօնտրա 12 հոկ.

Շիկանօ չէհրինին հարիգզէտէ-կեանընա իանէ թօբլամագ իչին է-հալիտէն միթինկեր թէչքիլ գըլը-մըշ տըր։ Հարիգի մէղքիւրտէ պու կիւնէ գատար թէլէֆ օլանլարըն սա-յրսը եիւզ նէֆէրէ եաղըն պուլուն-տուղու թատտիգ օլունմուշ, վէ 7300

քէսան տախի հէր շէյտէն մահրում պիր հալը ֆագրտա պուլունույօրլար, պու էֆալը ճինայէթքեարանէյ ճիւրաթ իտէն 40 քէսան թիւֆէնկէ թութուլմուշլար տըր։

Պիւքրէշ 12 հոկտ.

Սթրուզպէրկ մատտէսի իշլին ինթիխապ օլունան հաքէմլէրին, իմթիյազը մէղքիւրուն լաղվ ընա գարար վէրէճէքլէրի իհթիմալտէն տիր։

Փարիս 12 հոկտ.

Էյալէթ մէճլիսլէրինտէ իճրա օլունան ինթիխապլար, հիւքիւմէթի հաղըրէյէ խայրրը պուլունույօր։

Մատրիտ 12 հոկտ.

Քիլիսէլեր էմլաքընա այիտ օլան էսհամ, 31 միլիոնա պալիղ վէ մուգարրեր տիր։

Լիրայի օսմ. 100 ղրշ. հիսապը իլէ.	
Ոսկիվիզ մրաբը	109—10 փր.
Ֆրանսըզ ալթունու . . .	87—3 »
Բոլ	89—— »
Գրըմից ալթունու	51—22 »
Գեչյալ Մէճիտիյէ (ֆարդը) .	1—6 »
Գեչմիք վէ մէթալիք (ֆարդը)	104—28 »
Պագըր	117—20 »

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Հոկտ. 1	Ախշամ դաբանաը . .	48–34
» 2	Սապահ աչըլաը . .	——

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԹԼԷՆԷՎԻՆ

Թաշրա Էվգաֆ միւտիրլիքլէրինին լաղվը իլէ, ումուր վէ վաղաֆիքի մախսուսէլէրինին, տէվայիրի շէրիյէ վէ մալիյէյէ հավալէ օլունաճաղը իշլիտիլմէքտէ տիր։

— Սատտէմլու Հօպարթ բաշա հաղրէթլէրի ախունքի կիւն Սթանպօլա կէլմիշ տիր։

— Պրաղիլիէրա նամ Լթալեան կէմիսի, ինկիլթէրրայա կէօթիւրմէք իւզրէ պուլունայ եիքլիւ օլարաղ, Օտէսատան կէլոնյի վաղըթ ալաֆբրանկա հոկտեմբեր 8 ինճի կիւնիւ զարդ օլ՚ուշ, ֆագատթ կէմինին թայֆէյէրի համա օլսուն պուրթուլապիլմիշլէր տիր։

— Մարմարիյա իլէ Բատոս վէ Դանտիա վէ Բէթիմօ վէ Հանեա ադրանտա օլսուղու կիպի, Գրպրըզ իլէ Լարթաքիյա վէ Սուսամ իլէ ըսքալա—Նուօվօ վէ Սագրզ իլէ Զէյմէ ադասընտա վէ քէպպ իք Միսիրլի իլէ Ալյվալը ադասընտա տէնիզ ալթընտան թէլեկրաֆ թէլլէրի վաղ օլունուպ պիթմիշ, վէ պիր դաչ կիւնէ դատար, մուխապէրատա պէտ օլունաճաղը զաղէթալարտա մուհարբէր տիր։

— Կէչէնլէրտէ, Ուլահ վէ Պուղտանտա միթէմէքքին օրմոյա կէլմիշ օլան խայլի Նէհուտիլէրին մէմլէքէթէն թարա օլունմալարընին Մէմլէքէթէյն էմնիյէթի թարաֆընտան միթէսավվէր իտուկի Պիզանթիս զաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

— Տիվանը ահքեամը Ալալյէնին տէրտէսթ օլսուղու էվվէլճէ պէյան օլունան թէշքիլի ճէտիսի հադդընտա միւզաքերաթը լաղըմէ իշին, իշպու բէրշէմպէ կիւնիւ Պապը ալիտ, Շուրայի տեվլէթ վէ տիվանը Ահքեամը ատալյէ ըէյիսլէրի իւպհէթլու տեվլէթլու բաշալար հաղարաթը իլէ, սայիր պաղը զէվաթը քիրամտան միւրէքքէպ օլարաղ, պիր գօմիսիօն թէշէքքիւլ իթմիշ տիր։

— Մէճլիսի բուսումաթ աղասընտան սատտէթլու Նէճիպ բաշանըն տախի մէմուրյէթինտէն ափվ պույրուլսուղու մէսմու տուր։

— Ցէր սատտէթ Բուսումաթ տայիրէլէրինճէ իճրա օլունան իսլահաթ վէ թէնզիմաթ, Բուսումաթ նաղաբէթինճէ տախի իճրա օլունաճաղը ճիհէթլէ, իշպու թէնզիմաթ Բուսումաթ իտարէլէրինին մուամէլաթճա վուգույի մէլհուզ օլան սէքթէտէն վ իդայէսինէ մէտար օրմագ իւզրէ, Ցէր սատտէթ Բուսումաթ տայիրէսինտէ օլսուղու կիպի, թաշրա Բուսումաթ նազարէթլէրինէ պիրբէր նէֆէր լեթօղրաֆիա մէմուրու թայեին վէ իսամ օլունաճաղը մէսմու տուր։

— Սէթան Հէրթլի իսմինտէ պիր ինկիլ իզ բահիպլիք հէվ վէսի իլէ մուդատտէմա Բում օրթօտօքս մէղհէպինէ տէխալէթ վէ պիր միւտտէթ թարիդի լաղըմընտա խրտմէթլէ, պունտան էվվէլ տիյագոզլուղա նայիլ վէ կէչէն բաղար կիւնիւ տախի Հէյդէլի ատատա վաղը Բում քիլիսէսինտէ այինի մէղհէպ իւզրէ քէնտիսինէ բահիպլիք սըֆաթը թէվֆիհէ, մերամինա վասրլ օլուպ, շիմտի ինկիլթէրատա Վ.օլօհարթան նամ մահէլլտէ պիր Բում քիլիսէսի քիւշատ իլէ, ինկիլիզլէրտէն օրթօտօքս մէղհէպինէ կիրէն օլուր խսէ, անլէրէ բարապըդ իթմէք նէյէթինտէ, վէ շիմտիյէ դատար կիյտիկի սէթրի վէ բանթալան վէ շաբդայը թէրք իլէ, ատէթա Բում բարապարը կիպի էլպիսէի բուհպանէյէ իլէ կէզմէքտէ օլսուղու, վէ մէղքիւր բաղար կիւնիւ Հէյդէլի ատատա Մ. Անթանիյատի նամ զաթ թարաֆընտան միւմայիլէյհէ պիր ղէյաֆէթ վերիլտիկի Լէվանթ Թայմզտա մուհարբէր տիր։

— Իշպու բէրշէմպէ կիւնքի նիւսխէմիզտէ տերճ օլունան պիր Նիւ Եօրգ թէլէկրաֆընտա միւտերրիճ եանան մահէլլէրին նիւզիւ, իքի միւրապպա միլ եանի 5000 միւրապպա արշրն տէնիլէճէք եէրտէ, սէհվէն իքի պին միւրապպա ղիրա տէնիլմիշ օլտուղունան թասհիհինէ իպթիտար ղըլընը։

— Բուսիա ումուրու խարիճէյէսի վէքիլի բրէնս Կօրչաքօֆ իլէ Մ. Թիէր պէյնինտէ վուգույի միւթէասվէր պուլունան միւլաղաթտան շիմտիլիք սարֆը նազար օլունտուղունու, վէ Բուսիա վէլիի ահաը օլան Կրան տիւգին փարիսէ պիր սէյահաթ իտէճէյինին թէվավուրէն շույու պուլտուղունու Ֆուրնալ տը Բարի եազմըշ տըր։

— Լա Թիւրքիտէ պէր վէճհի ադթի մուհարբէր տիր։

“Ադանթօնուն Լօնտրատա թէղայիւտի կիպի, էքսէր պանդ ալարընտ տախի Ինկիլթէրրա պանդասընա իմթիսալէն, ադանթօլարընը արթըրմալարընն էսհամը ումումիյէ ֆիյաթը իւզէրինէ սույի թէէսիրի օլաճաղը աշիքեար իտի։

Բիյաչալարտան զիյատէճէ նուզուտ իխրաճը ադանթօնուն արթմասընը, վէ պունան հէր բիյաչանընն միւթէսիր օրմասընը մուճիպ օլմուշ տուր. Ֆագատ ադանթօնուն պահալը գալըպ գալմայաճաղը հէնուզ մալիմ օրմամշ տըր։ Ղալիպա զանն օլունտուղունա կէօրէ, Ինկիլթէրրա պանդասընն ադանթօսունու թէզեիա իթտիյի բիյաչալարտա պիր պիհրան եանի ադճէ զարուրէթի պուլունտուղունա մէպնի օրմայըպ, անճաղ պիր ույանըգլըգտան իպարէթ պուլունտուղունա պինաէն օլուպ, պունտա իսէ բէք չօղ էնտիչէ իտիլէճէք պիր շէյ պուլունմատըղը աղնաշըլմըշ, վէ եէրմի տէօրթ սահաթ զարֆընտա էմնիյէթ թէքրար բունումա օլարաղ, էսհամին ֆիյաթը եիւքսէլմէյէ պաշլամըշ տըր։

“Ղալաթա բիյաչասընտա պիր իքի կիւնտէն պէրու, էսհամը ումումիյէ բէվաճ իւզրէ տիր։ Վէ զահիր հալէ նազարէն, պու բէվաճ տախի տէվամ իտէճէք տիր։ Խուսուսի իլէ Թարաֆը տէվլէթտէն իթթիխաղ պույրուլան Թասարրուֆ, խաղ ինէի ճէլիլէնին ի-թիպարընը թէզեիտ իթմիշ օլսուղունան, պիր դաչ կիւն մուգատտէմ միշահէտէ օլունմադտա օլան ադճէ նէտրէթի պէր Թարաֆ օրմադտա, վէ բիյաչա իւզէրինէ եինէ բարալար մէյտանա չըգմադտա, վէ պագը միւսլիման սէրմայէտարան տախի Ղալաթատան գօնսոլիտէ միպայտա իթմէքտէ տիրլեր։„

— Բէրշէմպէ կիւնիւ համ.ալընը պիրիսի, սըրթընտա պիր սանտրդ պուլունտուղու հալտէ, կօսդայա տօղրու Հասան բաշա խանը դարաղօլու էօնիւնտէն կէչերքէն, կէօրիւնիւր քի եվվէլ խսինտէն խապեր վերիլմիշ օլտուղունտան, նէօպէթճի դարաղոլ ադաքերլեր, համմալընը սըրթընտան սանտրդը աշաղը ալըպ, սանտրդն դարաղը աչըլմադտա, իչինտէ պիր Ա.ճէմ դարրսը պուլունտուղու մաէթ թէճճիւպ կէօրիւլմիշ տիր։

Մանղում.

— Կէչէն չարշամպա կիւնիւ, իսբանեա դրալընն նէվմի մախսուսա օրմադ միւնասիպէթի իլէ, զաթը հաղրէթի Սատարէթբէնահի իսքանեա էլչիսինէ պիր վիզիթա վերմիշլեր տիր։

— Վիէննա սէֆիրի տեվլէթու խալիլ բաշա հաղրէթլերի մահէլլի մէմուրիյէթլերի օրան Վիէննայա միւթէվճճիհէն պու կիւն ցէ սատտէթտէն հարէքէթ պույրմուշլար տըր։

— Քէօշէ սարաֆլէրի Թիճարէթի նէզարէթը ճէլիլէսինէ միւրաճաաթլէ սարաֆլեր քէթխիւատընն ազլինի խթիտա վէ քէնարլէրտէն այընմադտա օրան թէղքէրէ բուսումունտան եիւզտէ էլլի իւչ իւճրէթը թահսիլ էյէ ալըրդտան պաղդա, տէօրթ եիւզ նէֆէր պօրսա սարաֆլէրինին վերիքլերի պին իքի եիւզ լիրա դատար բուսումուն տախի ալթը եիւզդը դ լիրասը քէթխիւատայի մէրդումուն ճէպինէ կիրմէքտէ օլսուղունու իսինա էյէմէլերինէ մէպնի, քէթխիւատայի մէրդումուն ազլի Թիճարէթի նազարէթը ճէլիլէսի թարաֆընտան մուդարրէր պուլունտուղունու վէ պունուն տէրտէսթի իճրա օրան իսլահաթ ճիւմլէսինտէն մատտատ օլսուղունու Ֆար տիւ Պոսֆոր եազըյօր։

— Բէլ Մէլ զաղէթասընտան նադլէն Լէվանթ Թայմզտա շու ատթիտէքի հավատիսաթ օգունմուշ տուր։

“Ա.լէմանեատա վաղը Ֆրանքֆօրթ շէհրինտէ պուլունան Եէհուտի խալխամարընտան պաղըլարը, չար ադթարը ալէմ սաղըլըշ օրան Եէհուտիլերին արզը Ֆէլխմինէյէ խատէ իլէ, օրատա պիր Եէհուտի իմարէթի թէէսիս վէ թէշքիլ իթմէք թասավվուրու ատթըլընտա պուլունտուղարընտան, պու եօլտա օրան էֆքեար վէ թասավվուրատընը միւպէյյին պիր չօղ մանթպու վարաղալար նէշր ու իլան իյէմիշլեր տիր քի, իշպու պէյանանամէլեր էլ հալէթ ու հաղիհի Ա.լէմանեատա Եէհուտիլեր իշլերինտէ կէղիյօր, վէ Էւրոպատա պուլունան պաղը Եէհուտի դաղէթալարը տախի Ա.լէմանեանընն էսկի բայթախթը իմբրէրաթօրիսի օրուպ, էլ հալէթ ու հաղիհի Ա.լէմանեա Եէհուտիլերինին մէրքէզի օրան մէղքիւր Ֆրանքֆօրթ շէհրինտէ պուլունան ֆէվդ էլ ատէ զէնկին Եէհուտիլերին թասավվուրու մահուսուն ֆիիլէ չրգմասը ղըմընընտա լաղըմ կէլէն իանէի նադտիյէյի իթա իտէճէքլէրինի վատ իյէմիշլեր տիր։

“Իշ պու թասավվուրու մէյտանա դօյանլար պու թասավվուրուն զահիր հալտէ կէօրիւնմիյիր կիպի մուհալ օրմայրպ, Եէհուտիլեր, “Շէմունէ Լաբէք„ նամ տուվալարը իլէ, կիւնտէ իւչ տէօրթ տէֆա պու պապտէ սուա իթտիրլերի կիպի, պու խուսուսուն իթիդատալարը իդթիզասընտան տախի օլսուղու պէյան վէ թէվաթուրա, Հաղդ թէալա հաղրէթլերինին “պանա միւրաճաաթ իտէնլերէ, պէն տախի միւրաճաաթ իտէրիմ„ դավ լինճէ Եէհուտիլեր Գուատու շերիֆէ ավտէթ վէ միւրաճաաթ իթտիրլերի թադտիրտէ, Հաղդ թէալա հաղրէթլերինին տախի քէնտիլերինէ իտատէ էլ թաֆ իտէճէյի իլէ թէֆսիր իտէրէք, թասավվուրու մէզքիւրուն միւմքիւնաթտան օլսուղունու տէրմէյան իտէյօրլար իմիշ։

“Հէր նէ հալ իսէ, Եէհուտիլերին իշ պու իթիդատալարընա թէմամը թէմամընա միւմանատաթ իտէմէյիպ, եինէ տուպի մահուալարընա տէվամ իլէ պէրտալեր, պուլունտուղարը մահէլլերտէն գըմրլատամամայաճաղլարը տէրքեար տըր։„

Էւրոպատա պուլունան Եէհուտիլերին, Էւրոպա էֆքեարը սաղիմէսինէ իմթիսալէն պէօյէ պիր ֆիքրի ալմըլա զահիպ օլապիլմէյերի միւմքին իսէտ, ումումէն Եէհուտի միլլէթինին վէ այէլ խուսուս թէպասյի Սալթանաթը սէնիյէտէն պուլունան սաղդ Եէհուտիլերի պէօյէ պիր խէյալը մահալը գաթան գապուլ իթմէյէճէյի շիւպհէտէն վարէսթէ տիր։

Հապայիզ.

— Գասըմ բաշա վէ մահալլը սայրէտ դօլերա խասթալըղընտան թութուլան պիչարէկեանա իանէ օրմադ իւզրէ, շիմտիյէ դատար, օլ նիյէթի խայրիյէյէ մէպնի թէշէքքիւլ իտէն Ֆրանսըզ դօմիթէսինէ իրսալ գըլըլընան իանէնին մրդտարը 1384 ֆրանդա պալիզ օլտուղու Գուրիե տ՚Օրիանտա կէօրիւմիշ տիր։

— Կէչէն մարտ այընտա հէր ճինս թիւթիւն իչին օդգա պաշընա տուխուլիյէ նամը իլէ վաղ օլունան ըէսմին, Բուսումաթ էմանէթի ճանիպինտէն պու տէֆա գալարը բրլաճաղընը մուդատտէմ պէյան իյէմիշ իսէքտէ, Լէվանթ Թայմըզ զաղէթասը իշպու թասավվուրուն ֆիիլէ կէլմէտիյինի եազըյօր։

— Շէհիր բօսթասը իլէ կէլիպ, քիղպ ու սիհհէթինի թէահհիւտ իթմէքսիզ 380 նիւմէրօլու նիւսխէսիզ տէրճիյէմիշ օլտուղումուզ սատրը սատրդ Ա.լի բաշա մէրհումուն վասիյէթնամէսի իւնվանը վարադա, մէրհումու միւշարիէյէհին օրմասընը ճիհէթլէ օլ պապտէ ալտրդ ըմրդ էմրէ մէպնի ըեամէն իլան իտէրիզ։

Հապայիզ (1)

— Զամթը հաղրէթի Սատարէթբէնահի, իշպու բէրշէմպէ կիւնիւ, մապէյնի հիւմայունու Միւլիւքանէյ աղիմէթ, վէ իւչ սաաթ գատար հուզուրու մէալի նուշուրու ճէնապը Միւլքտարիտէ պուլունուպ, Պապը ալէյէ կիճթէշրիֆ պույրմուշ օլտուգլարընտան, մէճլիսի խասս թէճէմմիւ իթմէմիշ տիր։

---

(1) Վասիյէթնամէի մէպքիւր Մէճմուանընն Ցէնուամէրօլու նիւսխէսինտէ տերճ օլունմուշ վէ ղիյրինտէ Հապայիզ տէնիլէճէք եէրտէ, սէհվէն Թէրապգի եազրմրշ օլտուղունտան թասհիհինէ իպթիտար ղըլընը։

ԳՈՂՋՏԳԵՆԵՎՎԺ ՔԱՂԱՔԱՑԻ
ՊՈՂՈՍՆ ՎԱՆԱՍՈՎԻ ՎԵՎՇՈՒ

Շ ՎՎԺ ԴՈՎ ԴՈՂՈՎՍՈՎՍԳ
ԴՈՂՈԴՈՆԾԱՑԱՅՈՆ Ն ՆԳԱՍՈՈՍ
ՎԴՈՅՈՆՏ Վ

ԳՈՂՋՏԳԵՆԵՎՎԺ ՔԱՂԱՔԱՑԻ ՊՈՂՈՍՆ ՎԱՆԱՍՈՎԻ ՎԵՎՇՈՒ

— Յոսիկ ինչ-որ բան ասաց։ Ինձ թվաց, թե նա ասաց, որ Ալեքսանդրը ինչ-որ բան է գրել։ Ես չեմ հիշում։ Ինձ թվում է, թե նա ասաց, որ Ալեքսանդրը ինչ-որ բան է գրել։ Ես չեմ հիշում։

— Ինչպես կարելի է հիշել, եթե չգիտեք։ Ինչպես կարելի է հիշել, եթե չգիտեք։

— Ես գիտեմ, թե ինչ է նա գրել։ Ես գիտեմ, թե ինչ է նա գրել։

— Ինչպես գիտեք, եթե չգիտեք։ Ինչպես գիտեք